



FLMP

Fédération Luxembourgeoise de Marche Populaire asbl

Membre du Comité Olympique et Sportif Luxembourgeois (COSL) / Membre de la Fédération Internationale des Sports Populaires (IVV)

B.P. 56 · L-9201 Diekirch · Internet: www.flmp-ivv.lu · e-Mail: flmp@pt.lu · GSM: 691 30 26 87

Lëtzebuerg

war gutt vertruede bei

der 12ter IVV OLYMPIAD

zu Antalya / Türkei 19. - 23.10.2011



Jahresbericht / Exercice 2011

Assemblée générale F.L.M.P. asbl - Samedi, le 11 février 2012 à Leudelange



**Die großen Augenblicke
sind die,
in denen
wir getan haben,
was wir uns
nie zugetraut hätten.**

Marie von Ebner-Eschenbach

**E Gedanken un eis
verstuerwe Memberen**

Fédération Luxembourgeoise de Marche Populaire asbl



N° registre de commerce : F1749

Membre du Comité Olympique et Sportif Luxembourgeois (COSL)
Membre de la Fédération Internationale des Sports Populaires (IVV)
Membre de la Fédération Européenne des Sports Populaires (EVV)

B.P. 56 · L-9201 Diekirch · Internet: www.flmp-ivv.lu · e-Mail: flmp@pt.lu · GSM: 691 302 687
compte bancaire N°: CCPLLULL LU90 1111 0469 4089 0000



Luxembourg, le 11 janvier 2012

Aux clubs affiliés à la Fédération Luxembourgeoise de Marche Populaire asbl

Le Conseil d'Administration a l'honneur de vous inviter, conformément à l'article 14 des statuts, au

CONGRES DU CALENDRIER et à l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

samedi, le 11 février 2012 au Kultur- a Veräinsbau «AN DER EECH»
4-6, rue Eich à LEUDELANGE

ORDRE DU JOUR

1. Appel des délégués et vérification de leurs pouvoirs.
2. De 15.00 à 15.30 hrs: **COORDINATION DU CALENDRIER 2013**
par **Mme Pierrette LINDEN**, Coordinatrice du calendrier

à partir de 15.30 hrs – **ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE**

1. Allocution par le président du club organisateur **M. Henri WANTZ**
2. Mots de bienvenue par les invités d'honneur.
3. Allocution et bilan par le président national de la FLMP **M. Raymond CLAUDE**
4. Adoption du rapport de l'assemblée générale de l'année précédente.
5. Présentation des rapports 2011 du conseil d'administration.
 - rapport sur les validations par **M. Georges KINTZIGER**, secrétaire général et chargé des Validations IVV et Licences,
 - rapport d'activité par **M. Gérard WOHL**, vice-président,
 - rapport financier par **M. Marcel MEIER**, Trésorier,
 - rapport de la Commission du contrôle financier :
Mme Maria VALENZANO, M. Jean Loewen et M. Paul THILL,
 - rapport du Tribunal Fédéral par **M. Guy STELMES**.
6. Décharge à donner au Conseil d'Administration et à la Commission de contrôle financier.
7. Fixation du montant de la cotisation annuelle à 40 € pour l'exercice 2012.
8. Demande de classement comme membre actif du club GDL 132 Zesummen aktiv-ZAK asbl
9. Reclassement comme membre sans droite de vote (art §10.5 des statuts FLMP) du club **GDL 100 Wanderverein Hesper Tröppeler**
10. Examen et discussion des propositions valablement présentées par lettre recommandée (art.17-9 des statuts FLMP)
11. Propositions budgétaires pour l'exercice 2012.
12. Fixation du lieu de l'assemblée générale ordinaire 2013
13. Présentation de l'action « **Gesond iessen – méi bewegen** » par un représentant du Ministère de la Santé
14. Discussion libre et mot de clôture.

Vin d'honneur offert par l'Administration Communale de Leudelange

Raymond CLAUDE
Président

Georges KINTZIGER
Secrétaire Général

Conseil d'administration de la F.L.M.P. asbl

FLMP PRÉSIDENT:



CLAUDE Raymond,

20, rue des Remparts, L-4303 ESCH/ALZETTE

Fax: 26 540 099, GSM: 621 141 967, E-Mail: raymond.claude@education.lu

VICE-PRÉSIDENT:



HENRARD André,

7, Péiteschbiërg, L-5685 DALHEIM

Tél.: 23 668 701, Fax: 26 67 18 33

VICE-PRÉSIDENT:



WOHL Gérard,

9, Op Troo, L-6495 ECHTERNACH

Tél.: 729 251, E-Mail: wohlger@pt.lu, GSM 621 319 125

SECRÉTAIRE GÉNÉRAL:



KINTZIGER Georges,

B.P. 94 L-9201 Diekirch, Tél: 809 198, GSM 691 173 825

E-Mail: kintzro@pt.lu, Fax privé: 802 264

TRÉSORIER:



MEIER Marcel,

9-11, rue Ad. Weis, L-7260 BERELDANGE

Tél.: 332 210, Fax : 26 334 212, GSM: 621 734 697, E-Mail: mmeier@pt.lu

COORDINATEUR DU CALENDRIER:



LINDEN Pierrette,

22, rue Prince Henri, L-4929 HAUTCHARAGE

Tél.: 506 760, Fax : 26 502 193, E-Mail: lul@pt.lu

GÉRANT DU MATÉRIEL:



THIELEN Robert,

7, rue Herbert Schaefer, L-2516 LUXEMBOURG

Tél. 484 238, E-Mail: thiefri@pt.lu

Conseil d'administration de la F.L.M.P. asbl

INFORMATION ET PRESSE:



BARBIER Marcel,

11, rue Herbert Schaefer, L-2516 LUXEMBOURG

Tél.: 488 703, GSM: 621 245 479, Fax: 26 845 870, E-Mail: barbmarc@pt.lu

DIRECTEUR TECHNIQUE:



MÜLLER Raymond,

30a, rue du Cimetière, L-3350 LEUDELANGE

GSM 691 354 344, Fax: 26 37 00 87, E-Mail: rmuller2@tango.lu

DIRECTEUR TECHNIQUE / NORDIC-WALKING:



GLODEN Carol,

9, rue Roger Barthel, L-7212 BÉRELDANGE

Tél: 33 11 15, Fax: 26 330 141, GSM 621 272 860, E-Mail: carol.gloden@telewalfer.lu

COORDINATION CIRCUITS PERMANENTS:



BRAUN René,

35, rue Principale, L-6165 ERNSTER

Tél: 78 95 07, GSM 621 328 784, E-Mail: rene.braun@tango.lu

MARKETING / PROMOTION:



SANDT Paul,

15, rue John E. Dolibois, L-5651 Mondorf-les-Bains

E-Mail: paul.sandt@education.lu

MARCHES GUIDEES / IVV TAGESWANDERUNGEN:



BETTENDORFF René,

2, place de l'église, L-9834 HOLZTHUM

Tél: 26 91 01 55, Fax: 23 91 04 55, E-Mail: bettrene@internet.lu

Lux. Vertreter im IVV und EVV



Raymond CLAUDE
IVV Sekretär im geschäfts-
führenden IVV-Präsidium



Gérard WOHL
IVV Schiedsgericht
IVV-Europa Präsident

Présidents d'Honneur Ehrenpräsidenten



René HOCHSTRASS



Léon GRYSELEYN

Tribunal Fédéral / Verwaltungsgericht



ANDRE Marcel
Wanderfrënn
Ettelbrëck



Wilwerding Marcel
Ourdall Nëssknacker
Vianden



SCHILTZ Louis
Cercle Pédestre
Larochette



STELMES Guy
SFT Footing Team
Beles

Conseil d'Appel / FLMP Berufungsrat:

Suivant le tirage au sort, les présidents, respectif les délégués des clubs affiliés suivants, sont nommés membre du Conseil d'Appel :

- 091 Gehaansbiergknappen 75 Butscheburg asbl
- 092 Amicale 5X Beringen International
- 106 Country Tramps Keispelt
- 112 Wanderfrënn Befort

Commission du contrôle financier - Kassenprüfer

Mme Maria VALENZANO (Walfer Deckelsmouken)
M. Jean LOEWEN (Uelzecht Tramps Léntgen)
M. Paul THILL (Country Tramps Keispelt)

FLMP und EVV Sekretariat



KINTZIGER Pia
Secrétaire administrative
124, rue Clairefontaine
L-9221 Diekirch
Fax: 80 22 64,
GSM 691 302 687
E-Mail: kintzro@pt.lu / flmp@pt.lu

Postanschrift / Adresse postale:
F.L.M.P. + EVV
B.P. 56
L-9201 Diekirch

Mot du Président



Das verflossene Jahr war ein sehr erfolgreiches Jahr, trotz einiger Unstimmigkeiten während der letzten Generalversammlung in Niederanven betreffend die Erhöhung der Startkarten. Das Problem hat sich inzwischen gelöst und wir können mit Zuversicht in die Zukunft sehen, da das vergangene Jahr als eines der wichtigsten in die Geschichte der FLMP eingehen wird. Nach 40 Jahren Bestehen hat die FLMP es geschafft ein vollberufliches Sekretariat zu eröffnen, das sehr gut funktioniert, und dies im Dienste unserer Vereine und Wanderer.

Dies war nur möglich durch die finanzielle Unterstützung des Sportministeriums und des COSL die einen großen Teil der finanziellen Unkosten übernehmen, und bei denen wir uns herzlichst bedanken für Ihre Unterstützung. Dies beweist aber auch, dass wir anerkannt werden von den öffentlichen Autoritäten für die ausgezeichnete Arbeit die wir für unsere Mitbürger leisten und in Zukunft auch leisten werden. Die FLMP ist ein wichtiger, erfolgreicher Verband in Luxemburg, der es in den letzten Jahren fertig gebracht hat, sich in der Öffentlichkeit besser zu profilieren und das beweist alleine dieses Jahr die große Zahl von luxemburgischen Teilnehmern, von denen viele neue Wanderer sind, an unseren Wanderungen.

Die Zunahme der luxemburgischen Wanderer die an den FLMP Wanderungen teilnehmen verdanken wir hauptsächlich der Aktion « Meter fir Meter » die wir in Zusammenarbeit mit dem Sportministerium über ein Jahr durchgeführt haben. Dies hat uns bewiesen, dass wir in den letzten Jahren nicht genug getan haben um uns in Luxemburg bekannt zu machen und die Leute zu motivieren mit uns zu wandern. Unser Hauptziel der nächsten Jahre muss es sein, diese Politik der Promotion unserer Sportaktivität weiterzuführen und zu intensivieren, und die Zusammenarbeit mit dem Sportministerium und dem Gesundheitsministerium auszubauen, hauptsächlich um an der Aktion « Gesond iessen, Mei bewegen » aktiv teilnehmen zu können.

Die Voraussetzungen, dass unserer Verband in den nächsten Jahren gute administrative Arbeit leistet, auf nationalen Plan eine hervorragende Rolle spielen wird, so wie immer mehr Leute zu einer gesunden Bewegung motiviert, sind geschaffen. Aber um dieses Ziel zu erreichen müssen wir eng zusammenarbeiten, und deshalb möchte Ich mich aufs herzlichste bedanken bei allen Mitgliedern des FLMP Verwaltungsrates und den Vereinen, Ohne Sie wäre dieser Erfolg nicht möglich gewesen.

Raymond Claude
FLMP Präsident

FLMP sehr aktiv

im IVV und im Europäischen Volkssportverband

Nach dem IVV Weltkongress am 10. Juli 2010 in Luxemburg mit 150 Delegierten und Landesvertretern aus der ganzen Welt, wurden zukunftsorientierte Maßnahmen im Sinne eines Weltverbandes und kontinentaler Verbände beschlossen.

In Luxemburg wurde neben einem asiatischen auch die Idee geboren einen europäischen Volkssportverband zu gründen. 16 europäische Landesverbände haben dann den EVV (Europäischen Volkssportverband) gegründet unter luxemburgischem Gesetz. Erster Präsident wurde Gérard WOHL.

IVV Weltkongress: Nach dem Tode von Sepp GIGL, leitete Raymond CLAUDE als IVV Vize-Präsident in Antalya die sehr wichtige Tagung der IVV Delegierten aus aller Welt.

Nach einer Satzungsänderung wurde auch ein neues geschäftsführendes IVV-Präsidium gewählt. Raymond CLAUDE wurde einstimmig für 5 Jahre als IVV Sekretär gewählt. Das IVV Präsidium leitet nun die Weltgeschäfte des IVV, wird dabei von einem Gesamtpräsidium unterstützt. Offiziell aufgenommen in den IVV Weltverband wurden der asiatische und der europäische Verband dann am 19. Oktober 2011 in Antalya / Türkei.

DAS GESCHÄFTSFÜHRENDE PRASIDIUM DES INTERNATIONALEN VOLKSSPORTVERBANDES INTERNATIONALER VOLKSSPORTVERBAND E.V. (IVV)



Präsident – President
Dr. Giuseppe Colantonio
Via Del Gaggio, 34/A, 22070 Senna Comasco (CO)
ITALIEN/ITALY
E-Mail: info@fiaspitalia.it



Vizepräsident – Vice President
Graham Fawcett
6584 Harvest Grove Drive, Groely, ON K4P 1E9
CANADA
E-Mail: grahamfawcett@mac.com



Schriftführer – Secretary
Raymond Claude
20, rue des Remparts, 4303 Esch/Alzette
LUXEMBURG
E-Mail: raymond.claude@education.lu



Schatzmeister – Treasurer
Walter Motz
Lauterbacher Str. 21, 36137 Großenluder
Tel. 06648/8620 Fax 9160603
E-Mail: Walter.Motz@t-online.de

Kontinentale Konföderationen: Continental Confederations:



IVV Europe:
Uwe Kneibert
Dankwartweg 18, 67069 Ludwigshafen
Tel. 0621/661523, Fax 6684733
E-Mail: jumb-kneibert@t-online.de

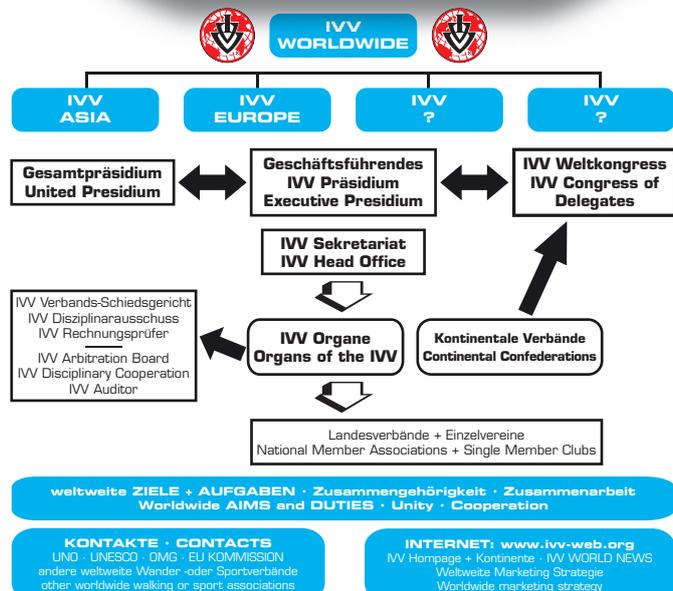
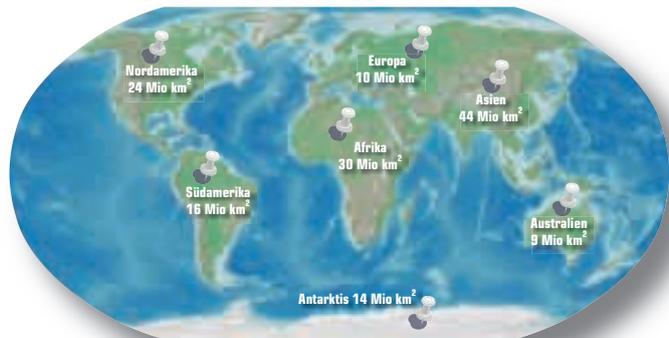


IVV Asia:
Mitsumasa Miyashita, Ph.D.
Kanda St. BLDG. 3F,
1-2-4, Yushima Bunkyo, Tokyo, 113-8530, JAPAN
E-Mail: mm1192@walking.or.jp



Ehrenpräsident – Honorary-President
Horst Volkmer
Leharstraße 18, D-85098 Großmehring
DEUTSCHLAND/GERMANY
Tel. +49 8407 760, Fax +49 8407 929410
E-Mail: horst.volkmer@googlemail.com

IVV ORGANIGRAMM IVV ORGANIGRAM



1. EUROPA KONGRESS in Antalya / Türkei.

Nach der Aufnahme im IVV wurde der erste Kongress des Europäischen Volkssportverbandes in Antalya organisiert. Neben den Jahresberichten wurde einstimmig der Namen EVV in **Volkssportverband IVV-Europa** umgeändert. Auch wurde die Idee, neben der IVV Olympiade abwechselnd alle zwei Jahre eine IVV-Europiade abzuhalten, gutgeheißen. Der IVV-Europa Sekretär Georges KINZIGER wurde in seinem Amt bestätigt. Als FLMP Delegierte in Antalya bei den IVV Kongressen haben teilgenommen: Georges KINTZIGER, Paul SANDT und Robert THIELEN.

Raymond CLAUDE

einstimmig in Antalya/Türkei als IVV Sekretär gewählt.

Anlässlich der 12ten IVV Olympiade, vom 19. bis 23.10.2011 in Antalya / Türkei organisiert, hatte der Internationale Volkssportverband (IVV) die Delegierten aus aller Welt zu dem diesjährigen Jahreskongress eingeladen.

Der letzte IVV Weltkongress fand im Juli 2010 in Luxemburg statt und war durch den zu frühen Tod von IVV Präsident Sepp GIGL gekennzeichnet. Das IVV Präsidium und der Kongress beschlossen damals die Geschicke des Weltverbandes durch die zwei Vize-Präsidenten weiterzuleiten, wobei Raymond CLAUDE amtierend mit seinem italienischen Kollegen Dr. Guiseppe COLANTONIO die Geschäftsführung des IVV übernahm.

Als amtierender IVV Geschäftsführer wurden alle Vorbereitungen getroffen damit die 12te IVV Olympiade, sowie die geplante Restrukturierung des Weltverbandes geplant und umgesetzt werden konnten.

Raymond CLAUDE trug die Bilanz des letzten Rechenschaftsjahres vor und leitete den Weltkongress welcher 17 Tagungspunkte zu verabschieden hatte.

Neben den Rechenschaftsberichten, wurde dem amtierenden IVV Präsidium und dem Schatzmeister Entlastung erteilt.

Einstimmig wurde eine Satzungsänderung angenommen welche ab sofort ein geschäftsführendes sowie erweitertes IVV Präsidium beinhaltet. Einstimmig für die Dauer von 5 Jahren wurden ins geschäftsführende IVV Präsidium gewählt:



Präsident:

Dr. Guiseppe COLANTONIO (Präsident des italienischen Verbandes),

Vize-Präsident:

Graham Fawcett vom kanadischen Volkssportverband,

Sekretär:

Raymond CLAUDE, Präsident der FLMP und als

Schatzmeister:

Walter Motz vom Deutschen Volkssportverband.

Neu in den IVV aufgenommen wurden die kontinentale Verbände IVV-Asia und IVV Europa, welche nunmehr im IVV Gesamtpräsidium vertreten sind.

Die IVV Jahresversammlung 2012 wird in China organisiert werden und 2013 findet in Südtirol im Grödnertal die 13te IVV Olympiade vom 25. bis 29.06.2013 statt.

Der luxemburgische Verband FLMP ist stolz zu berichten, dass dank ihrer jahrelanger Mitarbeit bei der Reorganisation des IVV Weltverbandes die Delegierten durch die einstimmige Nominierung von Raymond CLAUDE als IVV Sekretär dessen wertvolle Mitarbeit im Sinne der Völkerverständigung und Erweiterung des IVV Gedankens honorierten.

Von der IVV Delegiertenversammlung in Antalya einstimmig aufgenommen, tagte anschließend der Europäische Volkssportverband, unter Vorsitz seines Präsidenten Gérard WOHL. Neben den Jahresberichten und Entlastung wurde der Namen des kontinentalen Verbandes in IVV Europa umgewandelt. Auch wurde das Reglement betreffend Organisation der IVV Europiaden angenommen.

In diesem Zusammenhang wurde die erste Auflage der Europiade vom 7. bis 9. September 2012 im Deutsch-Luxemburgischen Naturpark-Echternach (L) und Irrel(D) vorgestellt. Dieses erste, neue sportliche und europäische, grenzüberschreitendes Großevent unter dem Motto: „Auf den Spuren der Gallier, Römer und Benediktiner“ wurde von allen Delegierten sehr begrüßt.

KALENDERKONGRESS

UND ORDENTLICHE GENERALVERSAMMLUNG DER FLMP AM 26. FEBRUAR 2011 IN NIEDERANVEN



Fédération Luxembourgeoise de Marche Populaire asbl

Membre du Comité Olympique et Sportif Luxembourgeois (COSL)
Membre de la Fédération Internationale des Sports Populaires (IVV)

B.P. 56 · L-9201 Diekirch · Internet: www.flmp-ivv.lu · e-Mail: flmp@pt.lu · GSM: 691 30 26 87



Réf. : FLMP-2011-109

Präsident **Raymond CLAUDE** eröffnet den Kalenderkongress pünktlich um 14.30 Uhr im Centre de Loisirs "Loisi" am Sand in Niederanven.

Nach dem bereits im Vorfeld verschiedene Auslosungen betreffend sich überschneidende Organisationen an einem zweiten Sonntag stattgefunden haben, kann die Koordinatorin **Pierrette LINDEN** den kompletten provisorischen Kalender 2012 vorstellen. Durch ihre hervorragende Vorarbeit können alle Termine ohne größere Probleme festgelegt werden. Abschließend betont sie jedoch, in Zukunft strenger auf die Abgabetermine zu bestehen. Nicht termingerecht eingereichte Veranstaltungen werden in Zukunft nicht mehr berücksichtigt.

Nachdem festgestellt ist, dass „Zesummen Aktiv -ZAK“ und „Road Runners Wasserbillig“ entschuldigt fehlen sowie die „Amicale de l'Enfance Handicapée Centre Nossbiert“ unentschuldigt abwesend ist, kann die ordentliche Generalversammlung beginnen. Von den 45 Vereinen sind deren 42 anwesend, davon der Fräizäitsport-Club Traction ohne Stimmrecht. Bei Abstimmungen gelten demnach 22 Stimmen als absolute Mehrheit.

Jetty GUIRLINGER-LENTZ, Präsidentin der Heemelsdëiercher Senneng schaut kurz auf die 37jährige Geschichte des Vereins zurück. Sie unterstreicht, dass der Wandersport die Freundschaft fördert und ist stolz auf ihre gesamte Mannschaft.

Bürgermeister **Raymond WEYDERT** zeigt sich stolz, dass der dynamische Senninger Verein Ausrichter der diesjährigen Generalversammlung der FLMP ist und stellt in kurzen Worten seine Gemeinde vor. Die Einwohnerschaft, welche aus 48 % Nicht-Luxemburger besteht, genießt in dieser Gemeinde eines wunderbaren Naturschutzgebietes sowie herrlicher Wanderwege, welche zusammen mit dem Syndicat d'Initiative gepflegt werden. Er wünscht dem Verband viel Erfolg und dem Kongress einen guten Verlauf ohne zu vergessen, auf den im Anschluss an den Kongress angebotenen Ehrenwein der Gemeinde Niederanven einzuladen.

In Vertretung des Sportministers ist es **Hubert ESCHETTE**, Attaché im Sportministerium, welcher den großen Erfolg der letztjährigen Kampagne "Meter fir Meter" hervorhebt. Es war dies der letzte Teil einer vierjährigen Kampagne, welche fast professionell vorbereitet war. Über 900.000 Kilometer konnten so im vergangenen Jahr dank dieser Kampagne gewandert werden, davon mehr als 2/3 bei FLMP-Veranstaltungen. Auch erwähnt er die diesjährige Kampagne "Bénévole am Sport", obwohl er feststellen kann, dass die Kulisse nur aus Ehrenamtlichen besteht, obwohl das Ehrenamt heute keine Selbstverständlichkeit mehr ist. Abschließend betont er, dass der Verband stolz sein kann auf seine aktive Mannschaft und unterstreicht, dass in der FLMP eine super Arbeit geleistet wird.

Raymond CLAUDE, Präsident der FLMP, zog, nach einer kurzen Gedenkminute für die verstorbenen Mitglieder und besonders für den verstorbenen IVV-Präsidenten Sepp GIGL, die Bilanz des vergangenen Jahres. Obwohl es ein schweres Jahr war, so darf man mit ruhigem Gewissen sagen, dass es ein erfolgreiches Jahr war. Neben der bereits angesprochenen Kampagne „Meter fir Meter“ war es die Organisation des IVV-Weltkongresses in Luxemburg. Die vielen Dankeschreiben aus aller Welt bestätigen eine einwandfreie Organisation. Auch wurde im vergangenen Jahr in Luxemburg der Europäische Volkssportverband gegründet, wo der Luxemburger Gérard WOHL das Amt des Präsidenten übernommen hat. Dieser EVV wird

auch im kommenden Jahr die 1. Europiade in Echternach organisieren, dies zusammen mit den Verbänden aus Luxemburg und Deutschland.

Die Kampagne „Meter fir Meter“ hatte einen überragenden Erfolg, so dass die FLMP auf 25% neue Lizenzen zählen darf. Die FLMP hat sich im ganzen Land bekannt gemacht und darf sich jetzt nicht auf diesen Lorbeeren ausruhen. Er bedankt sich beim Sportministerium für die hervorragende Zusammenarbeit und Unterstützung ebenso wie bei allen Mitarbeitern, welche zu diesem Erfolg beigetragen haben. Die unermüdliche Arbeit für die Gesundheit und Geselligkeit unserer Bevölkerung hat Früchte getragen.

Auch wies er darauf hin, dass der luxemburgische Verband immer professioneller wird. Er bedankt sich bei Pia KINTZIGER für die geleistete administrative Arbeit welche jährlich zunimmt. Demnach soll die Sekretärin künftig vollberuflich eingestellt werden, dies mit der Unterstützung des Sportministeriums und des COSL. Für die Finanzierung dieser Arbeitskraft sowie für die zukünftige Promotion des Wandersports benötigt der Verband jedoch finanzielle Mittel, so dass eine eventuelle Erhöhung der Startgebühr ins Auge gefasst wird.

Auch müssen wir in die Zukunft schauen, so der FLMP-Präsident, und an eine Verjüngung des Verwaltungsrates denken. Mit Paul SANDT für Promotion und René BETTENDORFF für geführte Wanderungen seien zwei junge, dynamische Kandidaten zur FLMP hinzugestoßen.

Zum Abschluss bedankte Raymond CLAUDE sich bei den Vereinen sowie bei seinem Verwaltungsrat für die gute Zusammenarbeit, besonders aber bei Gérard WOHL und Pia KINTZIGER für den kompletten Jahresbericht und die übersichtliche Powerpoint-Präsentation.

Die vom Verwaltungsrat vorgeschlagene Statutenänderung, den Verwaltungsrat um 2 zusätzliche Posten auf 13 Mitglieder zu erhöhen wurde einstimmig angenommen.

Der Bericht der letztjährigen Generalversammlung wird ohne Wortmeldung einstimmig gutgeheißen.

Vizepräsident **Georges KINTZIGER** in seiner Funktion als Verantwortlicher für Validationen und Lizenzen berichtet über einen weiteren leichten Rückgang bei den Validationen. Immerhin waren es weitere 80 Validationen weniger als im vergangenen Jahr. Trotz allem haben am Ende des Jahres rund 50-60 neue FLMP-Mitglieder vom Angebot Gebrauch gemacht, die im Wanderpass von „Meter fir Meter“ eingetragenen Teilnahmen und Kilometer in die IVV-Stempelhefte zur übertragen. Dank der „Meter fir Meter“-Kampagne des vergangenen Jahres konnten jedoch 648 neue lizenzierte Mitglieder in die FLMP aufgenommen werden, so dass die Zahl der lizenzierten Mitglieder auf 3.193 Wanderer gestiegen ist. Er wünscht sich, in diesem Sinne weiterzumachen damit der Wandersport weiterhin an Popularität gewinnt.

Generalsekretär **Gérard WOHL** beginnt seine Bilanz des vergangenen Jahres mit einem Blick auf die Geburtsstunden der FLMP, welche im November dieses Jahres seinen 40. Geburtstag feiern wird. Nach der ersten Wanderung am 11.+12. Mai 1968 in Diekirch wurde die FLMP am 21. November 1971 gegründet und am 7. März 1972 offiziell vom Sportministerium anerkannt. Er ruft alle Vereine auf, beim Aufbau eines Archivs betreffend alle Wandervereine aktiv mitzuarbeiten. Sehr aktiv war auch der Verwaltungsrat, was eine Präsenz von 92,3 % bestätigt, ebenso wie die 130 Präsenzen beim Informationsstand von „Meter fir Meter“. Das Sekretariat beantwortete über 800 Emails und andere Schreiben. Er bedankt sich bei allen Betroffenen für ihre aufopfernde Arbeit.

Hauptmerkmal des vergangenen Jahres war aber wohl die Kampagne „Meter fir Meter“, bei welcher insgesamt 926.187 Kilometer gewandert wurden. 479 Wanderer und 33 Gruppierungen haben vom Angebot des nationalen Senders RTL Gebrauch gemacht, ihre täglich gewanderte Kilometer ins Internet einzutragen. Des Weiteren fanden im Kader dieser Kampagne am Schulsporttag Wanderungen in Mondorf, Consdorf und Brouch statt. In diesem Zusammenhang wirft Gérard WOHL einen Blick auf die diesjährige Kampagne „Mir wanderen rondrëm d'Äerd ...“ in der Hoffnung, dass auch diese Kampagne ihre Früchte tragen wird.

Die hervorragend organisierten IVV und EVV Kongresse in der Coque auf Kirchberg waren weitere Highlights der vergangenen Saison.

Zum Abschluss gibt der Generalsekretär noch einige Informationen betreffend die Schließung des RWW in Rombach sowie der zukünftigen Eröffnung eines neuen PW"s in Bech. Erfreut zeigt er sich, dass nach längeren Bemühungen das Umweltministerium auch dieses Jahr wieder eine globale Genehmigung für FLMP-Wanderung gibt. Hingewiesen wird jedoch darauf, dass die Strecken weiterhin vom lokalen Förster genehmigt werden müssen.

Dieser Vortrag des scheidenden Generalsekretärs wurde an Hand einer sehr aufschluss- und bilderreichen Powerpointshow vorgetragen.

Das Thema Promotion wird von **Paul SANDT** kurz vorgestellt. Die im Jahresbericht erwähnten Vorschläge können wohl kaum im ersten Jahr verwirklicht werden, aber nachdem bereits Werbematerial bei der FLMP angeschafft wurde, sollen die Vereine auch auf lokaler Basis versuchen, für neue Mitglieder zu werben, dies z.B. mit einem Flyer an alle Haushalte. Teilnahme an Ausstellungen in Einkaufszentren und die erneute Teilnahme am COSL-Spillfest sind weitere Ziele der neuen Promotionskampagne. Mit der Aufforderung an die Vereine, aktiv mitzuarbeiten und selbst mit neuen Ideen an den Verband heranzutreten, schließt Paul SANDT seine Ausführungen ab.

Kassierer **Marcel MEIER** präsentiert eine detaillierte Aufstellung der Einnahmen und Ausgaben des vergangenen Jahres, welches mit einer Negativbilanz von – 7.222,88 € abschließt. Sein besonderer Dank gilt dem Sportministerium für die finanzielle Unterstützung sowie besonders für die Unterstützung bei der Organisation des IVV-Weltkongresses im Juli 2010 in Luxemburg.

Im Namen der Finanzprüfer stellt **Paul THILL** fest, dass die wunderbare Arbeit des Verbandsschatzmeisters keinen Grund zu Beanstandungen gibt. Trotz aller Bemühungen konnten keine Ungereimtheiten festgestellt werden, so dass er die Versammlung bittet, dem Kassier Entlastung zu geben.

Louis SCHILTZ vom Verbandsgericht kann, genau wie im vergangenen Jahr, auf eine tadellose Saison zurückblicken. Das Verbandsgericht brauchte nicht ein einziges Mal zu tagen, woraus man schließen kann, dass alle Veranstaltungen korrekt und nach den Richtlinien der FLMP organisiert wurden. Mit dem Wunsch, in diesem Sinne weiterzumachen, schließt er seinen Bericht ab.

Der Kongress gibt dem Verwaltungsrat die Entlastung per Akklamation.

Ebenfalls per Akklamation wird der Jahresbeitrag von 40.- € für das Jahr 2011 gutgeheißen.

Der Vorschlag des Verwaltungsrates der FLMP den Preis der Startkarte ab 2012 um 0,50 € zu erhöhen gibt Anlass zu längeren Diskussionen. Raymond CLAUDE erklärt, dass der Startkartenpreis an die Nachbarländer angegliedert werden soll, wo unter anderem in Deutschland bereits seit Jahren 1,50 € verlangt, in Frankreich 1,80 €. Des Weiteren soll mit einem Teil dieses zusätzlichen Einkommen die hauptberufliche Sekretärin finanziert werden ebenso wie verschiedene Promotionsaktionen der FLMP. Die zusätzlichen 0,50 € sollen zu gleichen Teilen an die Vereine sowie an die FLMP gehen.

Verschiedene Vereine fordern, gegebenenfalls andere Einnahmequellen zu finden, sei es durch das Weiterführen der Organisation der "Marche de Noël" oder durch Erhöhen des Mitgliederbeitrages. Außerdem bestehe die Angst, dass immer weniger Wanderer eine Startkarte einlösen würden oder bei größeren Familien die Ausgaben zu hoch seien.

Der Wunsch auf eine geheime Abstimmung wurde geäußert, was der Verbandspräsident als feige betrachtet. Nach Abstimmung wurde diesem Wunsch mit zwei Gegenstimmen nicht entsprochen.

Die Abstimmung zum Antrag der Erhöhung des Startgeldes ergab folgendes Resultat:

Für eine Preiserhöhung:	15
Gegen eine Preiserhöhung:	15
Enthaltung:	11

Nach diesem Unentschieden wird der Verwaltungsrat neue Vorschläge ausarbeiten. Es wird jedoch drauf hingewiesen, dass der Verwaltungsrat die Möglichkeit hat, den Prozentsatz an der Beteiligung des Startkartenpreises ohne Befragung der Vereine anpassen kann.

Ehrenpräsident **Léon GRYSELEYN** unterstreicht nochmals die Wichtigkeit eines professionellen Sekretariats welches allen Vereinen zum Nutzen ist.

Die neuen FLMP-Richtlinien sind allgemein gehalten und wurden an die im Juli 2010 umgeänderten Internationalen Richtlinien angepasst. Ein Exemplar wurde an alle Vereine versandt. Diese werden einstimmig vom Kongress gutgeheißen.

Léon Gryseleyn wird zum Präsidenten des Wahlbüros ernannt. Er wird sich zusätzliche Helfer im Saal besorgen.

Nach dem die "Tetelberg Tréppler Lamadelaine" die letzten Rechnungen sowie den Jahresbeitrag 2010 nicht bezahlt haben und seit Jahren inaktiv waren, schlägt der Verwaltungsrat dessen Ausschluss laut Artikel 15 der Statuten vor. Dieser Vorschlag wird einstimmig angenommen.

Drei neue Vereine haben einen Antrag auf Aufnahme bei der FLMP eingereicht. Nacheinander stellen sich die Vereine vor. Für die Lënster Tréppler asbl (GDL 133) war es **Romain BUSCHMANN**, gefolgt von **Peter TELLE** für den Comité d'activités du personnel Voyages Emile Weber asbl (GDL 134) und **Yves AREND** vom Syndicat d'Initiative de Clervaux asbl (GDL 135).

Die Abstimmungsergebnisse sehen folgendermaßen aus:

GDL 133 aufgenommen mit 1 Gegenstimme und 2 Enthaltungen
GDL 134 aufgenommen mit 2 Gegenstimmen und 1 Enthaltung
GDL 135 aufgenommen mit 3 Gegenstimmen und 1 Enthaltung

Für die Neuwahlen des Verwaltungsrates liegen genau so viele Kandidaturen vor wie freie Posten. Somit werden alle Kandidaten per Akklamation gewählt resp. wiedergewählt inklusiv die beiden neuen Posten von Paul SANDT (Promotion) und René BETTENDORFF (Geführte Wanderungen). Gérard WOHL und Georges KINTZIGER tauschen die Posten, Gérard übernimmt den Posten des Vize-Präsidenten und Georges den Posten des Generalsekretärs.

Auch die Mitglieder der "Commission du Contrôle financier" werden einstimmig auf ihren Posten bestätigt. Wiedergewählt sind:

LOEWEN Jean
THILL Paul
VALENZANO Maria

Für das Verbandsgericht liegen nach dem Wechsel von René BETTENDORFF in den Verwaltungsrat 5 Kandidaturen vor für 4 freie Posten. Die geheime Wahl ergibt folgendes Ergebnis:

SCHILTZ Louis	44 Stimmen	gewählt
ANDRÉ Marcel	40 Stimmen	gewählt
STELMES Guy	39 Stimmen	gewählt
WILWERDING Marcel	35 Stimmen	gewählt
BUSCHMANN Romain	17 Stimmen	nicht gewählt

Die Auslosung für den "Conseil d'appel" durchgeführt von Frau Jetty GUIRLINGER-LENTZ ergab folgendes Resultat:

GDL 091Gehaansbiërgknappen 75 Butscheburg asbl
GDL 092Amicale 5X Beringen International
GDL 106Country Tramps Keispelt
GDL 112Wanderfrënn Befort

Da keine Anträge von Vereinen vorliegen, kann der Kassierer Marcel MEIER das Budget 2011 vorlegen. Auch dieser Haushaltsplan wird einstimmig von den Vereinen angenommen.

Für die Ausrichtung der ordentlichen Generalversammlung 2012 liegen die Kandidaturen von Itzig und Leudelingen vor. Daraufhin zieht Itzig seine Kandidatur zurück, so dass der FLMP-Kongress 2012 in Leudelingen stattfinden wird.

Bei der freien Aussprache schlägt der Verein aus Oberdonven vor, die Preise bei den Veranstaltungen weiter sozial zu halten. Gegebenenfalls sollten verschiedene Maximalpreise festgesetzt werden. Der Verwaltungsrat wartet auf Vorschläge von den Vereinen.

Zum Abschluss lädt die Gemeindeverwaltung Niederanven zum Ehrenwein ein.

gk

Jahresbericht 2011

des « Conseil d'administration » der FLMP

Bei den Debatten in der letzten FLMP Generalversammlung in Niederanven am 26.02.2011, wurde der FLMP Zentralvorstand gefordert Stellung zu den aufgeworfenen Fragen zu geben. Insbesondere die definitive Ganztageseinstellung einer Sekretärin ab 2011 wurde nicht von den Vereinsvertretern kontestiert, aber die Bedingung, dass hierdurch auch die Startkarten von 1,00 auf 1,50 € angehoben würden. Das eine hatte nichts mit dem anderen zu tun, wurde aber bei der freien Aussprache heftig debattiert. Die Stimmung im Saale war aufgebracht und so musste der Ehrenpräsident Léon Gryseleyn beschlichtende Worte an die Vereinsdelegierten adressieren.

Der FLMP Zentralvorstand war aufgefordert in Sache:

- a) **den Vorschlag den Startkartenpreis von 1,00 auf 1,50 € anzuheben** durch ein schriftliches Referendum abzuschließen. Dieser neue Preis ab 2012 wurde mit 28 Stimmen gegen 9 Stimmen und 8 Enthaltungen statutengemäß abgehakt.
- b) **definitive Einstellung der Sekretärin** konkrete Schritte zu unternehmen. In enger Zusammenarbeit mit dem Sportministerium und dem COSL konnte der Zentralvorstand, dank dieser sehr grosszügigen Unterstützung, eine Ganztageskraft ab 1. Juli 2011 einstellen.

Insgesamt tagte der Zentralvorstand 10 mal. Die Anwesenheitsquote lag bei: 88%, Abwesenheiten (12%) waren bedingt durch Urlaub und Krankheit. Aber die sehr aufwändige Arbeit eines Zentralvorstandes musste angepackt werden. Neu in den Vorstand aufgenommen wurde ab Februar 2011 René Bettendorff, vormalig, langjähriges Mitglied im FLMP Zentralvorstand. Seine Aufgabe ist die Koordinierung der Geführten IVV Tages oder Wochenwanderungen in Luxemburg. Eine entsprechende Richtlinie wurde vom Kongress angenommen.

Weiter Tagespunkte des Zentralvorstandes im Laufe des Jahres 2011:

- 2011 Année du Bénévolat – Mitarbeit bei den Ausstellungen resp. Konferenzen,
- Abschluss der Kampagne Meter fir Meter,
- Präsenz bei den Generalversammlungen der Vereine,
- Vorbereitung und Organisation der Generalversammlung,
- Ausschluss laut Statuten eines Vereines,
- Aufstellen des FLMP Wanderkalenders 2012,
- Reisevorbereitungen und Teilnahme an der 12ten IVV Olympiade und an den IVV Kongressen in Antalya/Türkei,
- Sponsorenkontrakte mit Voyages Weber und Citabel- Kontakte zu LALUX einem weiteren Sponsor,
- Planung und Mitarbeit bei der Organisation der ersten Europiade im Jahre 2012 in Echternach,
- Kontakte zum IVV Präsidium – Sitzung des EVV Präsidiums in Como (I),
- Planung der „Journée Nationale“ in Differdingen ab 2012,
- Kollekten durch Publi.-Reportages im Luxemburger Wort und in der Revue,
- Organisation des „40e Anniversaire“ der FLMP und der „Journée des Récompenses“,
- Inventur der FLMP Archive – Neuklassierung und Scanning der FLMP Berichte,
- Ausarbeitung der FLMP Richtlinien „Geführte Wanderungen“,
- Organisation der 30.ten Journée Nationale in Junglinster und des Young Walkers Day in Consdorf,
- Expo in der Belle-Etoile,
- Planung und Pressekonferenz für die Europiade 2012, Teilnahme an den Sitzungen der Europiade GbR, Mitarbeit bei der Zusammenstellung der neuen Webseite www.europa-wandert.eu,
- FLMP Kampagne 2012 – Wandert mat an der Natur,
- Koordination und Überwachung der Permanenten Wanderwegen,
- Kontakte zu den Ministerien, Verwaltungen und Gemeinden,
- Sekretariat und Kassenverwaltung des Europäischen Volkssportverbandes, eine lux. asbl,
- Teilnahme an den Versammlungen der Nachbarverbänden,
- Tägliche „mise à jour“ der FLMP Internetseite www.flmp-ivv-lu,
- Material- und Kassenverwaltung
- Kontakte und Zusammenarbeit mit dem Gesundheitsministerium
- Engere Kontakte zum Umwelt-Tourismus- und Sportministerium
- Vorbereitung für den FLMP Kalender 2013
- Interna und Verschiedenes.

Die Natur kennenlernen durch aktives Wandern – Participez à nos randonnées

Nach der Kampagne 2010 „**Meter fir Meter**“ oder im Jahre 2011 „**Mir wandere ronderëm d'Äerd**“, wurde die Kampagne 2012 „**Wandert mat an der Natur**“ gewählt. Wenn wir Natur sagen, dann unterscheiden wir zwischen belebter Natur (z.B. Pflanzen, Tiere...) und unbelebter Natur (Steine, Flüssigkeiten, Gase). Die Begriffe „belebt“ bzw „unbelebt“ sind dabei eng mit den Begriffserklärungen von Lebewesen und Leben verbunden. Ein weiteres Augenmerk wird auf die **Gesunde Ernährung** gelegt, dies in enger Zusammenarbeit mit dem Gesundheitsministerium.



Heute stellen sich in dieser Hinsicht mehr denn je kritische Fragen: ökologische Probleme wie Rohstoffverknappung und **Umweltverschmutzung** sind die Folgen der Übernutzung endlicher und erneuerbarer **natürlicher Ressourcen**. Ereignisse, die der Mensch nicht in den Griff bekommt, wie Erdbeben, Vulkanausbrüche und Ähnliches, sind im menschlichen Maßstab **Naturkatastrophen**. Die Forderung nach Eingriffen in das Naturgeschehen zum Schutz vor solchen Naturgefahren steht im Gegensatz zu der genannten Kulturkritik. Heute weiß man: Die Natur ist zerstörbar und kann sich in manchen Bereichen nicht aus eigener Kraft erneuern.

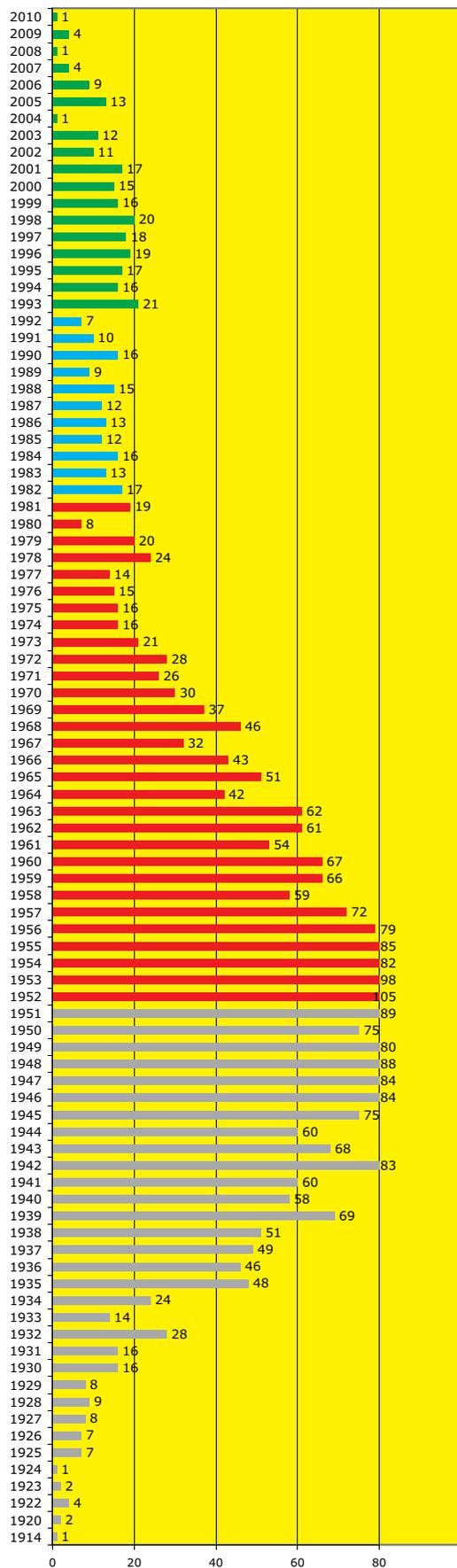
Als aktiver Wanderer helfen wir mit die Natur zu schützen.

Ein Rückblick auf unsere Journée Nationale am 15.08.2011 in Junglinster



ALTERSPYRAMIDE

FLMP lizenzierte Mitglieder



FLMP Lizenzen nach Alterskategorien

	Anzahl der Lizenzen	in %
Jugendliche bis 20 Jahre	215	6,6 %
Erwachsene bis 30 Jahre	141	4,3 %
Erwachsene bis 60 Jahre	1377	42,3 %
Erwachsene ab 61 Jahre	1314	40,3 %
(ohne Altersangabe)	211	6,5%
Total der FLMP Lizenzen	3.258	100,0 %



FLMP LIZENZEN

Stand 31.12.2011

Nombre Licences	N° Club	CLUB
357	000	INDIVIDUEL
114	001	STARFIGHTER FOOTING TEAM BELVAUX
87	008	LES RAPIDES LIMPERSBERG
22	013	SAPEURS POMPIERS HAMM
65	019	"FOOTING-CLUB ""PER PEDES"" BERTRANGE"
4	022	AMICALE DES ANCIENS ARTILLEURS LUXEMBOURGEOIS
80	029	AMICALE DES MARCHEURS KAYL
72	056	MUSELFRÄNN OBERDONVEN
106	062	AMICALE DES MARCHEURS BASCHARAGE
30	063	CERCLE PEDESTRE LAROCLETTE
62	065	WANDERFALKEN STEINFORT
122	067	FOOTING CLUB ITZIG
110	069	TRÄPPELFRÄNN LEIDELING
54	071	WANDERFRÄNN BROUCH
58	079	UELZECHT TRAMPS LÄNTGEN
35	081	ROAD RUNNERS WASSERBILLIG
41	082	ÄISCHDALL-FLITZER ÄISCHEN
69	083	THE WORLD RUNNERS CONSDORF
65	084	LENGER TRAPPER LINGER
70	085	WANDERFRÄNN MERTERT 74
71	087	ARDENNERFRÄNN BIGONVILLE
101	089	HEEMELSDEIERCHER SENNING
160	091	GEHANSBIERGKNAPPEN 75 BUTSCHEBUERG
75	092	AMICALE 5X BERINGEN INTERNATIONAL
21	093	WANDERTRAMPS GARNICH
24	100	HESPER TRÄPPELER
29	102	SECOURISTES DE FEULEN
49	106	COUNTRY TRAMPS KEISPELT
13	108	FC TRICOLORE GASPERICH SECTION DE MARCHE
31	109	AMIS MARCHEURS DE LA HAUTE SÛRE ROMBACH/MARTELANGE
115	110	WANDERFRÄNN ETELBRECK
19	111	SECTION DE MARCHE DE L'ARMÉE
25	112	WANDERFRÄNN BEFORT
35	113	TÄTELBIERG-TRÄPPLER LAMADELAINE
10	114	AMICALE DE L'ENFANCE HANDICAPÉE DU CENTRE NOSSBIERG
110	115	"WANDERFRÄNN ""LA SÛRE"" BETTENDUERF"
93	118	OURDALL NESSKNACKER VIANDEN
24	120	KIISCHTENTRÄPPLER TRÄNTENG
3	121	FRÄIZÄITSPORT-CLUB TRACTION
59	123	WANDERFRÄNN ECHTERNACH
113	124	WALFER DECKELSMOUKEN
24	125	SYNDICAT D'INITIATIVE PRÉIZERDAUL
78	127	SCHLÄNNERFLITZER HOUSCHENT
33	129	SYNDICAT D'INITIATIVE DE WILTZ
33	130	MICKY MAIS GEMENG BECH
40	132	ZESUMMEN AKTIF - ZAK!
213	133	LÄNSTER TRÄPPLER JUNGLINSTER
19	134	Comité d'activité du personnel Voyages Emile Weber
15	135	Syndicat d'initiative Clervaux

Validations

des carnets IVV en 2011 IVV Wertungen im Jahre 2011

Mois Monat	Anzahl IVV Teilnehmerkarten	Km-Karten	Validations total	Neue IVV Wertungshefte
Januar	17	34	51	4
Februar	9	24	33	4
März	21	18	39	4
April	26	38	64	4
Mai	14	22	36	5
Juni	14	22	36	3
Juli	26	17	43	5
August	14	16	30	4
September	13	22	35	2
Oktober	10	17	27	2
November	26	50	76	5
Dezember	11	2	13	1
Total	201	282	483	43

Totaux des validations

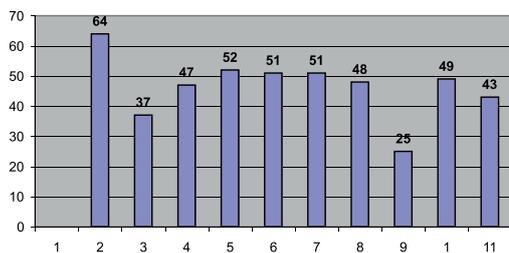
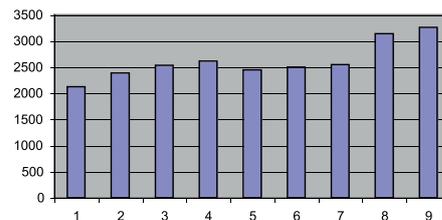


Tableau des validations depuis 2001

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
PARTICIPATIONS										
TEILNAHMEN	521	414	455	384	352	285	239	238	202	201
KM-WERTUNG	422	326	378	352	313	310	265	269	224	282
Total WERTUNGSHEFTE	943	740	833	736	665	595	504	507	426	483
Neue IVV Wertungshefte	64	37	47	52	51	51	48	25	49	43

Tableau des licences depuis 2003

Evolution du nombre des licences FLMP



	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
	2121	2388	2530	2610	2448	2499	2545	3193	3258

IVV WANDERUNGEN

IN LUXEMBURG im Jahre 2011 - Participants aux Marches populaires en 2011

Nom Club organisateur Ortschaft und Organisator	a W	b Teilnehmer	c LUX	d %	e Grande Région	f %
Amicale des Marcheurs Bascharage	2	1460	1129	77,3%	331	22,70%
Wanderfrënn Befort	2	2039	1415	69,4%	624	30,60%
Micky Maus Club Bech	1	774	646	83,5%	128	16,50%
Starfighter Footing Team Bieles	1	734	515	70,2%	219	29,80%
Amicale 5x Beringen International	2	1734	1380	79,6%	354	20,40%
“Footing Club “”Per Pedes””Bertrange”	2	1236	1147	92,8%	89	7,20%
“Wanderfrënn “”La Sûre””Bettendorf”	2	2602	1654	63,6%	948	36,40%
Ardenner Frënn Bigonville	2	1230	907	73,7%	323	26,30%
Wanderfrënn Brouch	2	1426	1254	87,9%	172	12,10%
Comité Acti.Voyages Emile Weber	1	468	386	82,5%	82	17,50%
CLERVAUX Nordic Walking	1	645	447	69,3%	198	30,70%
The World Runners Consdorf	2	2877	1678	58,3%	1199	41,70%
Marche de l'Armée Diekirch	2	7939	3329	41,9%	4610	58,10%
Gehaansbiergknappen Dudelage	3	2474	1874	75,7%	600	24,30%
Wanderfrënn Echternach	2	1821	1254	68,9%	567	31,10%
Äischdall Flitzer Eischen	2	1777	1383	77,8%	394	22,20%
Wanderfrënn Ettelbreck	2	2300	1887	82,0%	413	18,00%
Feelener Sekuristen + Wanderfrënn	1	620	468	75,5%	152	24,50%
FLMP/JUNGLINSTER	1	1624	1137	70,0%	487	30,00%
Young Walkers Day FLMP/LASEP	1	804	804	100,0%	0	0,00%
Wandertramps Garnich	1	1124	943	83,9%	181	16,10%
FC Tricolore Gasperich	1	1063	1063	100,0%	0	0,00%
Sapeurs Pompiers Hamm	1	942	704	74,7%	238	25,30%
Schlënnerflitzer Houschent	3	2201	1899	86,3%	302	13,70%
Footing Club Itzig	1	1347	1051	78,0%	296	22,00%
Lënster Trëppler Junglinster	1	562	539	95,9%	23	4,10%
Amicale des Marcheurs Kayl	2	1984	1551	78,2%	433	21,80%
Country Tramps Keispelt	2	2562	2064	80,6%	498	19,40%
Cercle Pédestre Larochette	2	2590	1908	73,7%	682	26,30%
Trëppelfrënn Leideleng	2	2384	1830	76,8%	554	23,20%
Les Rapides Limpertsberg	2	3800	2041	53,7%	1759	46,30%
Lénger Trapper Linger	2	1834	1544	84,2%	290	15,80%
Uelzecht Tramps Lintgen	1	1410	1198	85,0%	212	15,00%
Wanderfrënn Mertert	1	1250	834	66,7%	416	33,30%
Amicale de l'enfance handicapée	1	405	280	69,1%	125	30,90%
Muselfrënn Oberdonven	2	3001	2015	67,1%	986	32,90%
Syndicat d'initiative Préizerdaul	1	501	434	86,6%	67	13,40%
A.M.H.S. Rombach	1	699	576	82,4%	123	17,60%
Heemelsdëiercher Senningen	2	1692	1541	91,1%	151	8,90%
Wanderfalken Steinfort	2	1550	1220	78,7%	330	21,30%
Lëtzebuurger Wanderfrenn Steinsel	1	750	556	74,1%	194	25,90%
Kiischentrëppler Trenteng	2	1211	1015	83,8%	196	16,20%
Ourdall Nëssknacker Vianden	2	1812	1157	63,9%	655	36,10%
Deckelsmouken Walferdange	1	997	895	89,8%	102	10,20%
Syndicat d'Initiative Wiltz	1	423	373	88,2%	50	11,80%
total participants / Gesamtteilnehmer	71	73928	53369	72,2%	20559	27,80%
PW 001 Rombach	1	12	12	100,0%	0	0,00%
PW 002 Léifreg	1	40	25	62,5%	14	35,00%
PW 003 Lelz	1	43	29	67,4%	13	30,20%
PW 004 Walsdorf	1	160	119	74,4%	37	23,10%
PW 005 Vianden	1	102	65	63,7%	36	35,30%
PW 006 Clervaux	1	51	31	60,8%	19	37,30%
PW 007 Mellerdall	1	139	89	64,0%	48	34,50%
PW 008 Remich	1	284	115	40,5%	169	59,50%
PW 009 Remerschen	1	285	131	46,0%	149	52,30%
Geführte Wanderungen		179	100	55,9%	79	44,10%
total participants / Gesamtteilnehmer		75223	54085	71,9%	21123	28,10%

IVV Wanderungen 2011

Klassement pro Veräin

Nom Club organisateur		Total	L	D	B/NL	F	Autr.	jeu.	Total
Marche de l'Armée Diekirch	2	7939	3329	595	2804	35	1176	156	7939
Les Rapides Limpertsberg	2	3800	2041	811	759	189	0	88	3800
Muselfrënn Oberdonven	2	3001	2015	669	189	128	0	86	3001
The World Runners Consdorf	2	2877	1678	756	263	180	0	90	2877
Wanderfrënn "La Sûre" Bettendorf	2	2602	1654	388	440	118	2	373	2602
Cercle Pédestre Larochette	2	2590	1908	362	212	106	2	124	2590
Country Tramps Keispelt	2	2562	2064	215	216	67	0	78	2562
Gehaansbiërgknappen Dudelange	3	2474	1874	241	81	278	0	81	2474
Trëppelfrënn Leideleng	2	2384	1830	263	128	163	0	92	2384
Wanderfrënn Ettelbreck	2	2300	1887	234	142	37	0	53	2300
Schlënnerflitzer Houschent	3	2201	1899	82	204	4	12	535	2201
Wanderfrënn Befort	2	2039	1415	198	347	79	0	88	2039
Amicale des Marcheurs Kayl	2	1984	1551	123	154	156	0	47	1984
Lénger Trapper Linger	2	1834	1544	35	203	52	0	65	1834
Wanderfrënn Echternach	2	1821	1254	258	234	75	0	45	1821
Ourdall Nëssknacker Vianden	2	1812	1157	290	245	120	0	39	1812
Äischdall Flitzer Eischen	2	1777	1383	18	279	97	0	71	1777
Amicale 5x Beringen International	2	1734	1380	156	135	63	0	31	1734
Heemelsdëiercher Senningen	2	1692	1541	93	26	32	0	45	1692
FLMP/Junglinster	1	1624	1137	207	111	169	0	66	1624
Wanderfalken Steinfort	2	1550	1220	29	244	11	46	61	1550
Amicale des Marcheurs Bascharage	2	1460	1129	44	233	54	0	33	1460
Wanderfrënn Brouch	2	1426	1254	13	83	76	0	44	1426
Uelzecht Tramps Lintgen	1	1410	1198	93	109	10	0	36	1410
Footing Club Itzig	1	1347	1051	180	39	77	0	39	1347
Wanderfrënn Mertert	1	1250	834	391	2	23	0	28	1250
Footing Club "Per Pedes" Bertrange	2	1236	1147	25	39	25	0	36	1236
Ardenner Frënn Bigonville	2	1230	907	21	286	16	0	21	1230
Kiischtentrëppler Trenteng	2	1211	1015	116	62	18	0	46	1211
Wandertramps Garnich	1	1124	943	36	129	16	0	35	1124
FC Tricolore Gasperich	1	1063	1063	0	0	0	0	0	1063
Deckelsmouken Walferdange	1	997	895	20	40	42	0	29	997
Sapeurs Pompiers Hamm	1	942	704	172	36	30	0	8	942
Young Walkers Day Consdorf	1	804	804	0	0	0	0	601	804
Micky-Maus Club Bech	1	774	646	94	17	17	0	27	774
Starfighter Footing Team Bieles	1	734	515	55	100	64	0	17	734
A.M.H.S. Rombach	1	699	576	17	102	4	0	20	699
CLERVAUX Nordic Walking	1	645	447	35	142	9	12	37	645
Feelener Sekuristen + Wanderfrënn	1	620	468	84	29	39	0	12	620
Lënster Trëppler Junglinster	1	562	539	15	8	0	0	6	562
Syndicat d'initiative Préizerdaul	1	501	434	11	43	13	0	11	501
Comité activ.personn.Emile Weber	1	468	386	27	0	55	0	89	468
Syndicat d'Initiative Wiltz	1	423	373	4	41	5	0	12	423
Amicale de l'enfance handicapée	1	405	280	30	12	83	0	23	405

total participants marches populaires71 73928 53369 7506 8968 2835 1250 3524 73928

FLMP KONTENABSCHLUSS 2011

EXERCICE CLOTURE AU 31.12.2011

Recettes	Euros
Annonces calendrier FLMP 2010	650,00
Assurances COSL	705,00
Assurance LA LUXEMBOURGEOISE	568,00
Cotisation annuelle Clubs FLMP	1880,00
Divers	253,56
Intérêts créditeurs	231,12
Licences FLMP	3210,00
Subside ordinaire Min.des Sports	3880,00
Subside Min.des Sports - Secrétariat	8450,00
Subside Min.des Sports - Bénévolat	1610,00
Subside Ministère du Tourisme	750,00
Subside COSL - Secrétariat	4647,44
Participations aux circuits permanents	1130,50
Taxes organisation marches 2011	100,00
Taxes organisation marches 2012	3150,00
Vente matériel FLMP	14078,40
Vente articles divers du stock	2722,67
Journée nationale	9933,40
Publireportage - Marketing - Dons	5772,04
Congrès mondial IVV à Luxembourg	550,00
TOTAL DES RECETTES	64272,13

Dépenses	Euros
Assemblée générale FLMP	2514,50
Assurance COSL pour dirigeants	975,00
Assurance LA LUXEMBOURGEOISE	
Assurances CSMS	
Assurance matériel FLMP	
Banquet pour aides bénévoles JN et Noël	1918,60
Calendriers FLMP	3087,75
Calendriers IVV	963,00
Congrès divers - fédérations voisines	3299,30
Cotisations diverses et abonnements	100,68
Déplacements et jetons comité	1467,00
Divers	1714,90
Cotisations IVV	669,70
Frais de bureau - Internet - Fax - etc.	4762,96
Frais d'envoi - Affranchissements	2230,30
Frais de compte Dexia et CCP	63,66
Journée des Récompenses	5526,86
Licences	455,63
Marketing	3033,99
Matériel FLMP - achats	427,12
Matériel Bureau - Informatique	1382,10
Mobilux - GSM 621500677	682,89
Circuits permanents	508,77
Secrétariat - rémunérations	18365,53
Stock - matériel etc	3315,49
Journée Nationale	5877,53
Marche de Noël 2010	809,88
Young Walkers Day	563,00
TOTAL DES DEPENSES	64716,14

SOLDE DEFICITAIRE 444,01

Evolution des Comptes FLMP

fin exercice

	Euros
2010	37589,92
2011	37145,91



*Lu et approuvé par la Commission de Contrôle Financier
Luxembourg - Steusseln, le 14 janvier 2012*

VALENZANO MARIA LOEWEN JEAN THILL PAUL

(Signatures)



Clubs Membres

associés à la F.L.M.P. (au 01.01.2012)

GDL 001 Starfighter Footing Team Belvaux-Soleuvre asbl

Mme WALD-SCHMIT Suzette
26, rue de Roanne, L-4481 BELVAUX
GSM: 621 17 75 21, waldschmit@internet.lu

GDL 008 C.M.P. "Les Rapides" Limpertsberg

M. GRYSELEYN Léo
26, rue Noertzange, L-3670 KAYL
Tél.: 36 50 46, gryseley@pt.lu, www.les-rapides.zap.lu

GDL 013 Sap.-Pompiers Hamm Cents-Fetschenhaff-Pulvermuehl asbl

M. NACCIARETI Patrick
6, route d'Arlon, L-8210 MAMER
Tél. 31 29 57, pnacciar@pt.lu, www.ff-hamm.lu

GDL 019 Footing-Club "Per Pedes" Bertrange

M. KRIPPLER Paul,
6, Cité J.F.L.A. de Colnet, L-8061 BERTRANGE
Tél.: 31 19 86, pkripp@pt.lu

GDL 022 Amicale des Anciens Artilleurs Luxembourgeois

M. KORTUM Pierre, B.P. 48, L-9201 Diekirch
Tél. 43 38 01, Fax 26 43 03 28, pkortum@pt.lu

GDL 029 Amicale des Marcheurs Kayl

M. WENZEL Aloyse
96, rue de Noertzange, L-3861 SCHIFFFLANGE
Tel. : 54 73 01, alywenz@pt.lu
<http://homepage.internet.lu/amicaledesmarcheurskayl>

GDL 056 Muselfrënn Oberdonven asbl

Mme Anny HORNICK-MUSEL,
3, rue Abbé Georges Kayser, L-8390 NOSPELT,
Tél. 30 50 83, Fax. 39 98 15, Bureau 39 91 96 203
GSM 691 39 91 96, hornicka@pt.lu

GDL 062 Amicale des Marcheurs Bascharage asbl

Mme Edmée LEPASCH-SCHUMANN
76, route de Luxembourg, L-4972 DIPPACH
Tél. 37 96 21 / Fax 37 04 22, GSM: 691 504 573, lepasch@pt.lu

GDL 063 Cercle Pédestre Larochette

M. SCHILTZ Louis
7, rue des Romains, L-6370 HALLER
Tél. + Fax 83 63 35, GSM 621 392 528, schlouis@pt.lu

GDL 065 Wanderfalken Steinfort

Mme ZINELLI Josette
30, rue de Hobscheid, L-8422 STEINFORT
Tél. 39 82 35, GSM 621 227 473, cnell@pt.lu

GDL 067 Footing Club Itzig asbl

M. FISCHER Jos
53, rue de Bonnevoie, L-5950 ITZIG
Tél. + Fax 36 74 33, sylvie.fischer@hotmail.de

GDL 069 Trëppelfrënn Leideleng asbl

Mme ROULLING-LAHYR Lotty
45, rue de Luxembourg, L-3360 LEUDELANGE
Tél. + Fax 37 03 77, jroul@pt.lu

GDL 071 Wanderfrënn Brouch

M. BAULER Alain, 20, rue des Champs, L-7764 BISSEN
Tél. 81 94 07 / 519810-632 (bureau), alainbauler@internet.lu

GDL 079 Uelzecht Tramps Lentgen

Mme MEIER Edith
12, rue de Larochette, L-7543 MERSCH, Tél. 32 88 1
**GDL 082 Äis-
chdall Flitzer Äischen**
M. BRICKLER Frank
8, rue Mathias Koener, L-8387 KOERICH
GSM 621 271 732, frank.brickler@gmx.net

GDL 083 The World Runners Consdorf asbl

Mme RIES Denise
34, rue de Remich, L-5331 MOUTFORT
Tél: 35 93 77, rieswa@pt.lu, www.worldrunners.lu

GDL 084 Lénger Trapper Linger asbl

Mme LINDEN Pierrette,
22, rue Prince Henri, L-4929 HAUTCHARAGE
Tél. 50 67 60, Fax. 26 50 21 93, lul@pt.lu

GDL 085 Wanderfrënn Mertert 74 asbl

Mme SCHOMER-ALBERT Pia
14, Cité Pierre Frieden, L-6673 MERTERT
Tél.: 74 81 85, GSM: 661 748 185, pschomer@web.de

GDL 087 Ardenner Frenn Bigonville asbl

M. HEMMER Jean-Pierre
41, rue des Romains, L-8812 BIGONVILLE, Tél. 23 64 04 96

GDL 089 Heemelsdëiercher Senningen asbl

Mme GUIRLINGER-LENTZ Jetty
16, am Widdebiërg
L-6913 ROODT/SYRE, Tel 77 93 88
lentzjetty@yahoo.de

GDL 091 Gehansbiërgknappen 75 Butscheburg asbl

Mme KLEIN Chantal
66, rue Pasteur, L-3543 DUDELANGE
Tél. 51 85 08, GSM 691 474 699, mweis@tango.lu
www.gehansbiërgknappen.de.tl

GDL 092 Amicale 5x Bieréng

5, rue Wenzel, L-7593 BERINGEN
info@5xberingen.lu, www.5xberingen.lu

GDL 093 Wandertramps Garnich

M. RIES Sylvain
20, rue de Garnich, L-8369 HIVANGE
Tél. 26 37 50 42, GSM 691 454 300, sries2@pt.lu

GDL 100 Wanderverein Hesper Tröppeler

Mme GOETZINGER-QUIRING M.Louise
14, rue de l'Ecole, L-1455 HOWALD, Tél.: 36 89 55, quino@pt.lu

GDL 102 Feelener Sekuristen + Wanderfrenn asbl

Mme ANDRE Véronique
101D, rue de Welscheid, L-9090 WARKEN
Tél.: 621 18 56 38, vrouni@email.lu

Clubs Membres

associés à la F.L.M.P. (au 01.01.2012)

GDL 106 Country Tramps Keispelt

M. HEINRICH Max
9, rue de Keispelt, L-8291 MEISPELT
Tél. 26 10 33 66, heimax@pt.lu

GDL 108 Section marche du FC Tricolore Gasperich

M. MOSSONG Jean-Marie
4, rue Pierre Krier, L-3504 DUDELANGE
Tél. 621 36 35 44, jomi_mossong@hotmail.com

GDL 109 Amis Marcheurs de la Haute-Sûre Rombach

Mme MECKEL-PICARD Myriam
17, op der Baach, L-8809 ARSDORF
Tél. 23 64 03 93, Fax. 23 61 50 83, mmeckel@pt.lu

GDL 110 Wanderfrënn Ettelbréck

M. THEWES Roger
37, rue J.A. Zinnen, L-9068 ETTTELBRUCK
Tél. 81 95 79, Fax. 81 95 66, rthewes@pt.lu

GDL 111 Section de Marche de l'Armée

B.P. 166, L-9202 DIEKIRCH
Tél. 26 809 1, Fax. 26 80 34 08, sma@cm.etat.lu, www.marche.lu

GDL 112 Wanderfrënn Befort

M. BERKES Nico
14, route de Haller, L-6312 BEAUFORT
Tél.: 83 63 21, Fax.: 83 63 63, wanderfrenn_befort@web.de

GDL 114 Amicale de l'Enfance Handicapée Nossbiert

Mme BINTZ Brigitte, 50, rue Ouschterbour, L-4641 OBERCORN
Tél. : 58 28 18, GSM: 661 58 28 18, Brigitte.Bintz@villeesch.lu

GDL 115 Wanderfrënn "La Sûre" Bettendorf asbl

M. KINTZIGER Georges
B.P. 94, L-9201 DIEKIRCH
Tél. 80 91 98, Fax. 80 22 64, GSM 691 17 38 25, kintzro@pt.lu

GDL 118 Ourdall Nössknacker Vianden

M. BETTENDORF René
2, place de l'église, L-9834 HOLZTHUM
Tél. 26 910 155, Fax. 26 910 455, GSM 621 178 052
bettrene@internet.lu, www.ourdall-nössknacker.lu

GDL 120 Kiischentrëppler Trënteng

M. THURMES Jean
5, rue Principale, L-5460 TRINTANGE
Tél. + Fax 35 91 76, GSM 661 359 176, jthurmes@pt.lu
www.trentengermusek.org

GDL 121 Fraizaitport Club Traction

M. WEBER Victor
35, rue des Mines, L-4244 ESCH-ALZETTE

Tél. 53 05 45, GSM 621 137 053

GDL 123 Wanderfrënn Eechternoach

Mme SCHILLING-PRIM Josée
23, rue des Romains, L-6478 ECHTERNACH
Tél. + Fax. 72 81 92, jos_schilling@hotmail.com

GDL 124 Walfer Deckelsmouken asbl

Mme VALENZANO Maria
15, rue de Rochefort, L-2431 LUXEMBOURG
Tél. 26 31 02 15, Fax. 26 31 02 19, GSM 621 229 242
carol.gloden@telewalfer.lu, www.walfer-deckelsmouken.lu

GDL 125 Syndicat d'Initiative Préizerdaul

M. GRAF Edy
11, Kinnewee, L-8606 BETTBORN
Tél. 23 62 93 10, GSM 621 27 02 05, edy.graf@pt.lu
www.preizerdaul.lu/marche

GDL 127 Schlënnerflitzer Houschent asbl

Mme URHAUSEN Louise
32, rue principale, L-9375 GRALINGEN
Tél. 99 02 12, Fax. 26 95 94 87, reuterjm@pt.lu

GDL 129 Syndicat Initiative de Wiltz

M. BECKER Marco
Château de Wiltz, L-9516 WILTZ
Tél.: 95 74 99 Fax. 95 83 81, siwiltz@pt.l

GDL 130 Micky Mais aus der Gemeng Bech

M. MERSCH Marc
11, Heeschbreggerwee, L-6225 ALTRIER
Tél.: 26 78 48 21, GSM: 621 32 12 76, mamersch@pt.lu

GDL 132 Zesummen Aktiv - Z A K

Mme Danièle FLAMMANG-PAULY
49, avenue Gaston Diderich, L-1420 LUXEMBOURG
zakluxembourg@gmail.com, www.zak.lu

GDL 133 Lënster Trëppler

Boîte Postale 57
L-6101 JUNGLINSTER
Tél.: 78 91 16, GSM: 621 157 008
info@lenstertreppler.lu, www.lenstertreppler.lu

GDL 134 Comité d'activité du personnel Voyages Emile Weber

Zone Artisanale Reckschleed
L-5411 CANACH
Tél.: 356575-264, delegation@vew.lu

GDL 135 Syndicat d'initiative de Clervaux

c/o M. Yves AREND
Boîte Postale 53, L-9701 CLERVAUX
Tél.: 92 00 72, Fax: 92 93 12
info@tourisme-clervaux.lu, www.tourisme-clervaux.lu

GDL 136

IWWANDERN



40 Jahre FLMP

Die „Marsch Sektion der Hammer Feuerwehr“ organisierte am 20.05.1971 die erste internationale IVV-Wanderung in Luxemburg, an der 1275 Wanderer teilnahmen. Das war ein voller Erfolg. Ein anderer Verein, das „Scarlighter Footing Team“ aus Beles, veranstaltete im selben Jahre eine 15- und 25-km IVV-Wanderung.

Nach und nach entstanden andere Wandersportvereine. Um eine bessere Koordinierung zu ermöglichen, wurde am 20. November 1971 die „Fédération Luxembourgeoise de Marche Populaire“ gegründet, die im November 2011 ihr vierzigjähriges Bestehen feierte. Erster Präsident war René Hochstrass, gefolgt von F. Fais und Léon Griseleyn. Raymond Claude leitet heute die Geschicke der FLMP.

Am 7. März 1972 wurde die FLMP offiziell vom Sportministerium anerkannt und danach ins COSA aufgenommen. Am 6. Februar 1972 wurde die FLMP Mitglied des internationalen Volkssportverbandes IVV, wo René Hochstrass als erster Luxemburger als Vizepräsident amtierte. Der internationale Volkssportverband (IVV) wurde 1968 gegründet und ist augenblicklich in 55 Ländern weltweit vertreten.



René Hochstrass

Die 70er Jahre waren gekennzeichnet durch die Entwicklung des Freizeitsportes, des nicht leistungsorientierten Sportes. Der Sport sollte offen sein für jede Alterskategorie und möglichst viele Leute ansprechen, etwas für ihre Gesundheit zu tun durch regelmäßiges Sporttreiben ohne Leistungsdruck.

In dieser Optik entspricht die Gründung der FLMP genau dieser Zielsetzung: Regelmäßige Sportangebote über das ganze Jahr, offen für jeden, egal welcher Alterskategorie, und ohne Zwang, Mitglied eines Vereines zu sein. Dadurch stellt die FLMP im Dienste der Mitbürger jeder Generation und motiviert sie regelmäßig zu sportlichen Aktivitäten.

Der letzte in den Verband aufgenommene Verein ist der Wanderverein Junglinster. Das Programm für 2012 umfasst 76 Wanderungen. Jeder, der Spaß am Wandern hat, ist willkommen. Er muss nicht Mitglied eines Vereines sein.



des Récompenses 2011 am 11.11.2011 auf Kirchberg / Luxemburg-Stadt

Anlässlich der 40 Jahresfeier hatte der FLMP Zentralvorstand alle Vereine eingeladen zu einer sympathischen Jubiläumsfeier. Auch wurde die Gelegenheit benutzt, nach einer 5 km Geführten Wanderung durch die Altstadt Luxemburg, les membres et randonneurs méritants, zu ehren.

Im Jahre des Benevolats, ehrte die FLMP 53 Vereins-Vorstandsmitglieder für 5 bis 35 Jahre Vorstandsarbeit. Besonders hervorzuheben bleibt, daß 7 Komiteemitglieder eine 25, 30 und 35 jährige Vorstandsarbeit ausweisen konnten, fürwahr eine wahre Leistung im Sinne des Volks- und Wandersportes.

Neben den Vorstandsmitgliedern, sind laut FLMP Ehrenkodex, 26 aktive Wanderer für die Teilnahme an 1000, 2000, 3000 und 4000 Wanderungen, sowie für 10.000,20.000 und 40.000 zurückgelegten km mit der FLMP Ehrennadel und Diplom ausgezeichnet worden.

Als ältester immer noch aktiver wanderer wurde mit 80 Jahren Ed Frisch von den „Uelzecht Tramps“ aus Lintgen besonders geehrt.



Fotos: Charlot KUHN





C'est avec beaucoup de plaisir que j'accepte d'écrire quelques lignes à l'occasion du 40^e anniversaire de la Fédération Luxembourgeoise de Marche Populaire qui, depuis de si longues années, s'engage considérablement dans la promotion de la marche populaire au Grand-Duché.

On peut constater que la marche populaire, sport pour tous par excellence, représente de nos jours une activité physique et sportive simple qui attire manifestement de plus en plus d'adhérents, et, parmi eux 3.500 licenciés au total! Il convient donc surtout de souligner le grand mérite de la fédération qui peut se prévaloir d'une évolution extrêmement positive. Puissent donc les années à venir rester favorables pour ce sport populaire qui promeut santé et bien-être, tout en montrant ce qu'il y a de plus beau au monde: la nature!

Je ne puis qu'exprimer mes vives félicitations aux dirigeants et membres, et souhaiter un avenir couronné de succès en faveur de la devise: «l'amitié par la marche»!

Romain Schneider
Ministre des Sports



40 Jahre „Fédération Luxembourgeoise de Marche Populaire FLMP“

Dieses Jahr feiert die FLMP ihren 40. Geburtstag und kann auf eine erfolgreiche Geschichte zurückschauen. Damals als der Verband gegründet wurde, unter der Führung seines ersten Vorsitzenden René Hochstrass, hätte niemand an einen solchen Erfolg geglaubt.

Der Verband hat augenblicklich 46 Mitgliedsvereine mit über 3.500 lizenzierten Wanderern, organisiert pro Jahr über 70 Wanderungen verteilt über das ganze Land, mit einer Durchschnittsteilnehmerzahl von mehr oder weniger 1.000 Wanderern pro Organisation. Unser Verband und unsere Vereine stehen im Dienste unserer Mitbürger aller Generationen, denen wir einen nicht kompetitiven Freizeitsport anbieten, auch für Leute die nicht Mitglied in einem Verein oder im Besitz einer Lizenz sind. Wir sind offen für jeden und in dieser Hinsicht leisten wir einen wertvollen Dienst in der Förderung der Gesundheit unserer Mitbürger und geben ihnen die Möglichkeit die Naturschönheiten unseres Landes besser kennen zu lernen.

Im Namen des aktuellen Vorstandes möchte ich mich bei allen ehrenamtlichen Mitarbeitern und den Vereinen für ihre wertvolle Mitarbeit über all die Jahre bedanken, ohne sie wäre dieser Erfolg nicht möglich gewesen. Unser Dank geht auch an das Olympische Komitee sowie an das Sportministerium, die uns von Anfang an offiziell anerkannt haben und uns auch finanziell unterstützt haben.

Raymond Claude
FLMP Präsident





40 Jahre luxemburgischer Wanderverband FLMP und Organisation von IVV Volkswanderungen

FLMP 1971 – 2011, kurzer Rückblick

Als 1967 der obligatorische Militärdienst abgeschafft wurde, gründeten Unteroffiziere eine „Amicale des Anciens Artilleurs“ (AAAL), Vereinigung welche bis dato noch immer aktiv an der Organisation der „Marches militaires de Diekirch“ beteiligt ist. Diese Idee, alljährlich in Diekirch eine internationale 2-Tage-Wanderung zu organisieren wurde erstmalig im Oktober 1967 von der Stadtverwaltung Diekirch genehmigt. Mit 237 Teilnehmern im Jahre 1968 war der ersten Auflage damals ein voller Erfolg beschieden.

Die Gründung anderer Wandervereine lag auf der Hand, die Teilnahme an den Militär-Marathonwanderungen in Nijmegen (NL) oder in Bern (CH) sowie an den Bodenseewanderungen in Lindau wurde alljährlich ein Treffen vieler begeisterte Anhänger, auch Luxemburger, dieser neuen Sportart.

Im April 1969 nahmen schon Wanderer aus 10 Ländern an dem Militärmarsch in Diekirch teil. 3 neue luxemburgische Wandersektionen der Feuerwehren Hamm und aus Ehleringen sowie der Verein Cercle Sportif Pentathlon nahmen regelmäßig an in- und ausländischen Wanderungen teil. Die saarländischen IVV Wanderungen wurden gerne besucht. Im November 1970 wird die Marschsektion der Feuerwehr Hamm in den IVV aufgenommen, 11 luxemburgische Wandersektionen sind Mitglied des IVV Landesverbandes im Saarland.

Ermutigt ob des Aufwandes organisierte am 20.05.1971 die Marschsektion der Hammer Feuerwehr die erste internationale IVV Wanderung in Luxemburg, ein voller Erfolg mit 1.275 Teilnehmern (u.a. 650 Deutsche und 540 Luxemburger). Ein anderer Verein, das Starfighter Footing Team aus Beles, gegründet am 1.6.1971, organisierte am 26. Juni 1971 eine 15 resp. 25 km IVV Wanderung.

Um eine bessere Koordination aller luxemburgischen Wandertage zu ermöglichen, wurden die damaligen Organisatoren am 18.09.1971 in ein Café im Rollingergrund eingeladen, zwecks Aussprache.

Eine Arbeitsgruppe wurde gebildet und am 20.11.1971 wurde, im Beisein von Vertretern von 23 Vereinen, der luxemburgische IVV Wanderverband FLMP gegründet. Erster Nationalpräsident war René Hochstrass, gefolgt von F. Feis, Léon Gryseleyn und Raymond Claude, welcher heute die Geschicke der FLMP leitet. Als erster FLMP Verein – und heute noch aktiv – mit der Nr. 001 wurde das Starfighter Footing Team aus Beles in die FLMP aufgenommen. Mit Teilnahmen an 42 IVV Wanderungen und 28.387 gewanderten km im Jahre 1972 dokumentierte diese Leistung den aufkommenden Trend der neuen Sportart.

Bei einem Treffen in Abendsberg (D) wurde am 06.02.1972 die FLMP als 4. Landesverband offiziell in den IVV aufgenommen, welcher heute weltweit (alleine in Europa mit über 3.800 Vereinen) vertreten ist. Als 4. IVV Mitgliedsland hatte die FLMP seit der Gründung öfters die Gelegenheit IVV Präsidiumssitzungen in Luxemburg zu organisieren. Letztes Jahr, mit 150 Delegierten aus der ganzen Welt, wurde FLMP in Luxemburg-Stadt für die Organisation des IVV Weltkongresses sehr großes Lob ausgesprochen.

Im März 1972 wurde der neue Wanderverband FLMP offiziell vom Sportministerium anerkannt, auch beteiligte die FLMP sich in der Kommission „Sports et Loisirs“ des Olympischen Komitees. Laut Art. 20 des Sportgesetzes vom 26.3.1976 über-

trägt das Sportministerium dem FLMP Verband die landesweite Koordination der Volkswanderungen.

Die FLMP nahm sehr aktiv an den IVV Kongressen und Delegiertenversammlungen teil, auch waren FLMP Vorstandsmitglieder sehr gefragt für einen Posten im IVV Weltpräsidium resp. in den IVV Gremien.

Da damals noch kein belgischer IVV Landesverband gegründet war, übernahm die FLMP ab Mitte der 70er Jahre die Betreuung der belgischen IVV Vereinen.

Die FLMP ist Organisator internationaler IVV Wanderungen und Veranstaltungen.

Am 31.12.1972 fand die erste FLMP Verbandswanderung, als Sylvesterwanderung betitelt, in Boewingen statt.

Neben der traditionellen Sylvesterwanderung organisierte die FLMP am 15.8.1977 in Rodange die 1. „Marche de l’Amitié IVV“, welche die Montanwanderung ablöste.

Am 20.6.1981 wurden die Wanderer mit einem Extrazug zur FLMP Wanderung nach Clerf gelotst. Mit über tausend Teilnehmern war dieses Wandererlebnis mit dem „Grünen Zug“ ein Stelldichein vieler Familien und Sportbegeisterten.

In enger Zusammenarbeit mit dem Sportministerium, dem Olympischen Komitee und der Gemeindeverwaltung Clerf wurde alsdann von 1982 bis 2002 die alljährliche „Journée Nationale de la Marche Populaire“ in Clerf organisiert und dies mit sehr großem Erfolg. Laut Beschluss des FLMP Zentralvorstandes wurde danach, jeweils an 3 nachfolgenden Jahren der Nationale Wandertag in Rümelingen, Remich, und dieses Jahr als 30. Jubiläumswanderung zum 3. Male in Junglinster organisiert. Die weiteren Folgen finden ab 2012 bis 2014 in Differdingen statt.

Luxemburg international ein anerkanntes Wanderparadies.

Die 46 luxemburgischen FLMP Wandervereine organisieren alljährlich mehr als 70 internationale Wanderungen, und dies mit sehr großem Erfolg. Ein Drittel der ca. 75.000 Teilnehmer kommen aus der Großregion. Im Jahr des Benevolats kommt man nicht umhin den Vorstandsmitgliedern, aber auch allen Helfern und Sympathisanten für ihre großartige Leistung im Sinne des Breitensports zu danken.



50 Luxemburger

nahmen an der 12ten IVV Olympiade in Antalya / Türkei teil.



Eine erlebnisreiche Studien- und Wanderreise vom 15. bis 30.10.2011

Traditionsgemäß nehmen viele luxemburgische Wanderer an den Volkssport-Olympiaden des Internationalen Volkssportverbandes (IVV) teil.

1989 zum ersten Male in den Niederlanden ausgetragen, findet diese Olympiade mit den Sportarten Wandern, Radfahren, Schwimmen u.a., alle 2 Jahre statt. Das Objektiv dieser internationalen dreitägigen Groß-Events ist die aktive sportliche Beteiligung an den angebotenen Veranstaltungen in der freien Natur, dies im Sinne der Volksgesundheit. Neben dem Treffen vieler Wanderfreunde aus aller Welt und Begründung neuer internationaler Freundschaften im Sinne einer friedlichen Völkerverständigung, interessiert die IVV Olympiade viele Anhänger, da sie in ausgewählten Ländern in der ganzen Welt organisiert werden.

Neben europäischen Städten in Deutschland, Frankreich, Belgien, Italien, Österreich fanden die Austragungsorte in Griechenland, Finnland, Tschechische Republik, Estland, Japan regen Zuspruch und Teilnahme. Der luxemburgische Wanderverband war immer bei allen Olympiaden sehr gut vertreten, so auch dieses Jahr vom 19. bis 23. Oktober in Antalya / Türkei. Alle Vorbereitungen wurden vom FLMP Pressesprecher Marcel Barbier in enger Zusammenarbeit mit der Reiseagentur P.T.A. Tours zur Zufriedenheit aller getroffen.



Bei herrlichem Herbstwetter (25° C) und in auffallender Sportkleidung gekleidet, gesponsort von Citabel, wurden die 50 luxemburgische Teilnehmer beim Umzug durch die Alt- und Küstenstadt Antalya aufs Herzlichste begrüßt.

Nach der sehr gediegenen Eröffnungsfeier und den kulturellen Folklore- und Tanzeinlagen am Abend, mustergültig vom türkischen IVV Landesverband organisiert, bemusterten alle Teilnehmer die Schönheiten dieser Küsten- und Berglandschaft.

Denn amertags, ab 5 Uhr begaben sich 9 luxemburgische „Marathonis“ auf die anspruchsvolle Berg- 42 Km Marathonwanderstrecke, während tausende andere Wanderer aus aller Welt die sehr schöne, ausgewählten 5, 10 und 20 km Wanderstrecken erwanderten.



Erstmalig mit einem Chip ausgerüstet, konnten die Wanderer resp. die Radfahrer ihre zurückgelegten Wanderungen selbst ermesen und anhand von Druckvorlagen ihre sportliche Aktivität rekonstruieren. Sehr gut ausgeschildert und unterwegs von allen türkischen Passanten und Einwohnern aufs

50 Luxemburger nahmen an der 12ten IVV Olympiade in Antalya / Türkei teil.



Herzlichste begrüßt, waren die sportlichen Ereignisse ein wahres persönliches Erlebnis.

Auch die Schlussfeier und die Übergabe der IVV Olympifahne an den Veranstalter der IVV Olympiade 2013 (Südtirol) begeisterten. Fürwahr ein spezielles Sporterlebnis für alle Teilnehmer.

Die 12te IVV Olympiade war auch ein Grund die tausenzehnjährige Geschichte der Türkei vor Ort besser kennenzulernen. So nahmen viele Luxemburger die Gelegenheit wahr an der 2 wöchigen Rund- und Studienreise durch Kappadokien und durch die Westküste der Türkei teilzunehmen.

Fürwahr, alle Teilnehmer waren ob dieser sehr aufschlussreichen Studienreise, unter der fachkundigen Reiseleiterin Cihan Aydin, Journalistin und vom Kultusministerium lizenzierte „Tour Operation Managerin“ sehr begeistert.

Organisiert von P.T.A. Tours mit ihren sympathischen Begleiterinnen Andrea Baumeister und Antje Pfister, war diese 3200 km lange Rundreise nicht nur ein Erlebnis durch die tausendjährige Geschichte dieses Landes, sondern auch eine Überraschung ob der einzigartigen, vielfältigen geologischen und unübertroffenen Formationen (Landschaften) mit ihrem geschichtlichen Erbe.

Bewundert wurden die unzählige Grabhügel und antike Städte, welche seit dem Anfang unserer Zeitrechnung von den verschiedensten Völkern als Wohnort ausgewählt wurden. Mehrere Stätten als Weltkulturerbe anerkannt, konnten wir die archäologische Ausgrabungen und Ruinen bemustern.



Kappadokien, bekannt durch die blühende Zivilisation des Hetiter Imperiums in Anatolien, weist eine Fülle von Spuren und Inschriften aus dieser Zeit vor. Nach dem Verfall dieses Imperiums kam die Region unter die Herrschaft der Phrygier, Lykier, Perser, Mazedonier sowie der Römer. Dicht bevölkert, entwickelte sich diese Gegend und stand am Anfang des



Christentums, unzählige Kirchen, unterirdische Felskapellen und Klosterbauten sind heute noch Denkmäler dieser urchristlichen Zeit. Um den Verwüstungen und Verfolgungen zu entgehen, errichteten die Einheimischen in Kappadokien unterirdische bis 80 m tief unter der Erde Städte und Zufluchtstätten. Als 8tes Weltwunder werden diese unterirdische Städte im vulkanischen Felsen geschnitzte Zufluchtsorte betitelt.



Für die Wanderer war das Ihlara Tal, eines des grünsten Täler Kappadokiens, am ehemaligen Vulkan Hasandagi vorbei, entlang des Melendiz Flusses, sehr aufschlussreich mit seinen zahlreichen Felsenkirchen und Malereien.

Andertags, vom höchsten Tuffsteinkegel, dem 60 m hohen Uchisar, mit einem atemberaubenden Ausblick auf die einzigartige von der Natur geschaffenen Tuffsteinkegel- und Mondlandschaft.

Weiter gewandert durch das Tal der Tauben nach Göreme, mit Besichtigung der reich mit Malereien verzierten Höhlenkirchen der ersten Christen.

Viele benutzten die einmalige Gelegenheit frühmorgens bei Sonnenaufgang die wunderschöne Felslandschaften des Soganalits zu bewundern. Auch die Wanderung, beginnend beim Dorf Soganli, durch das Tal der Höhlenkirchen und Besichtigung der Höhlenwohnungen, sowie der unterirdischen Stadt Derinkuyu, 8 Stockwerke tief unter der Erde, wurde zu einem einmaligen Erlebnis.



Die anschließende 600 km lange Busfahrt durch das Taurusgebirge mit Besichtigung der alten seldschukischen Karawanserei auf der Seidenstrasse und in **Konya** des Mevlana Klosters, Zentrum der tanzenden Derwischen, bis nach Antalya war sehr zwar ermüdend aber landschaftlich sehr anschaulich.

Nach der Teilnahme an den dreitägigen IVV Olympiadesportveranstaltungen und Besichtigungen der malerischen

50 Luxemburger nahmen an der 12ten IVV Olympiade in Antalya / Türkei teil.

Küstenlandschaften rundum Antalya und Kemer, führte die zweite Wochenstudienreise an die Westküste der Türkei mit seinen vielen historischen Stätten wie Pamukalle/Kusadasi/Ephesus Pergamon / Troja / Canakalle / Bergama und Istanbul.



Sehr geprägt, die Besichtigung und Wanderung durch die weltberühmten Kalksteinterrassen mit seinen schneeweißen Wasserfällen und bewundernswerten Travertinterrassen, ein wahres Naturwunder. Abends auch im Hotel das Eintauchen in die heiße Wasser- und Gesundheitsquelle linderte manche Wanderspuren.



Ephesus, im Altertum eine der reichsten, größten und bedeutendsten griechischen Städte Kleinasiens mit seinem Tempel der Artemis, eines der Sieben Weltwunder, und seinen unzähligen archäologischen Ausgrabungsstätten, wurde von der türkischen Reiseleiterin geschichtlich so interessant gestaltet, dass diese historische Stätten, wie auch in Bergama die Besichtigung des **Pergamontempels**, die Ruinen der Bibliothek des Trajantempels auf dem Akropolishügel allseits Bewunderung und geschichtliches Interesse erweckten.



An der schönen Küste vorbei nach **Troja**, dem antiken Handelszentrum und der vor Ort besichtigten Ruinen, von dessen Zerstörung Homer in der Beschreibung des Trojanischen



Krieges berichtete, führte die Reise weiter mit der Fähre über die sagenumwobenen Dardanellen nach der 16 Millionen Weltstadt **Istanbul**, gelegen zwischen Orient und Okzident.



Sehr aufschlussreich die Besichtigung dieser 24 auf 24 stündigen, lebendigen Weltstadt mit seinen Sehenswürdigkeiten wie das byzantinische Hippodrom, die Hagia Sophia, die Blaue Moschee und die Moschee des Süleymans des Prächtigen. Der Besuch frühmorgens des „Grand Bazar“ mit seinen 4500 Geschäften, war sehr einladend zum Kaufen. Auch begeisterte die Bootsfahrt durch den Bosphorus, am



Marmarameer entlang bis zum Goldenen Horn mit seinen atemberaubenden Landschaftskulissen.

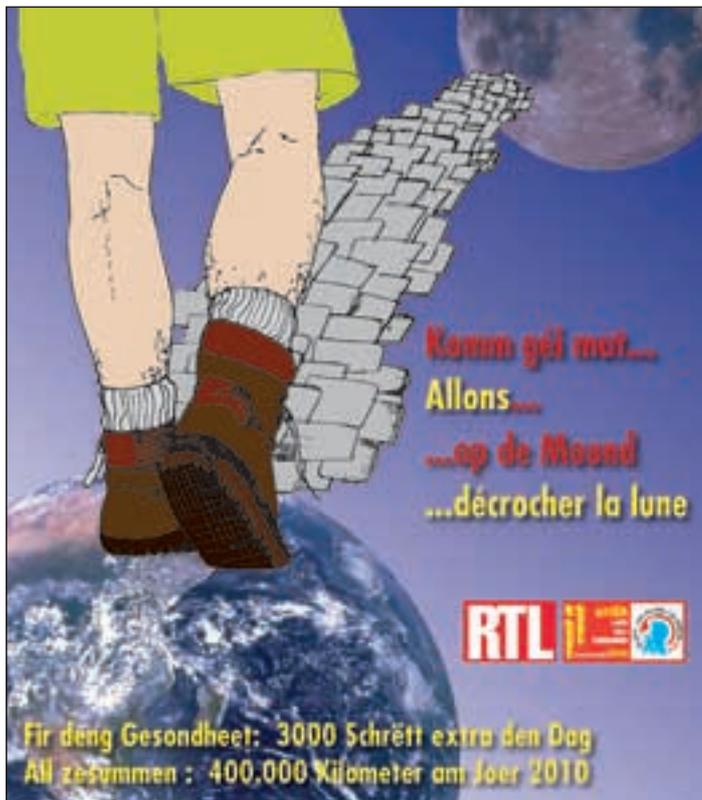
Der letzte Tag dieser sehr aufschlussreichen Studienreise war die Besichtigung des Topkapalastes, jahrhundertlanger Regierungssitz der Sultane, eine Märchenwelt.

IVV Olympiade und demnächst IVV Europiade, kulturelle und sportliche Höhenpunkte, welche immer mehr Anhänger und Volkssportler aus aller Welt begeistern.

Nicht nur die 12te IVV Olympiade begeisterte, auch, nach der Vorführung in der Türkei des neuen Sportevents IVV EUROPIADE, ist der Wunsch sehr groß an der ersten Volkssport-EUROPIADE, vom 7. bis 9. September 2012, in dem Deutsch-Luxemburgischen Naturpark, mit Start in der historischen Abteistadt Echternach (L) und dem Kurort Irrel (D) teilzunehmen.

Das Großherzogtum Luxemburg und die Grenzregion sind hiermit sehr gefordert den tausenden Teilnehmern und Besuchern der Europiade, welche unter dem Motto: *Auf den Spuren der Gallier, Römer und Benediktiner* steht, neben dem sportlichem Aspekt, auch das Kulturelle Erbe nachträglich zu fördern.

Fotos und Text: Gérard Wohl



Campagne 2010
**Meter fir
 Meter
 GOEN 2010**
 e grouse Succès
 mir sinn
926.187 km
 dat Joer gewandert



Campagne 2011
**Ronderëm
 d'Äerd**
 mir sinn
723.539 km
 dat Joer gewandert

Eis Sponsoren



LE GOUVERNEMENT
 DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
 Département ministériel des Sports





INFO: www.europa-wandert.eu • E-mail: info@europa-wandert.eu

1. EUROPIADE

7. - 9. September 2012

EUROPA WANDERT / EUROPE WALKS

im Deutsch-Luxemburgischen Naturpark • In the German / Luxembourgish Natural Park
à travers l'Europe avec la marche populaire au parc naturel européen germano-luxembourgeois
Wandelen in het Duits / Luxemburgs Natuurpark



Auf den Spuren der Gallier, Römer und Benediktiner

In the footsteps of the Gauls, Romans and Benedictine Monks.
Sur les traces des Gaulois, Romains et Bénédictins.
In de sporen van de Benediktijnen en over de Sint Jacobs weg.

Herzliche Einladung mitzuwandern

Sie haben Vergnügen und Spaß an Bewegung, wollen dabei ungezwungen Freunde aus aller Welt treffen oder einfach mal die Natur genießen? Dann laden wir Sie ein zur 1. Europiade vom 7.-9. September 2012 im Deutsch-Luxemburgischen Naturpark.

Wandern ist schön. Ob Sie jung oder ein Junggebliebener sind, ob Sie mit der Familie, mit einer Gruppe oder allein teilnehmen. Bei der Europiade treffen Sie Wanderfreunde von nah und fern, die rasch zu Ihren Freunden werden.

Startorte sind Irrel (D) und Echternach (LUX). Die Wanderstrecken von 5 bis 42 km sind so ausgesucht, dass jeder – sportlich oder ungeübt – mit viel Spaß die herrliche Landschaft des grenzüberschreitenden Naturparks genießen kann.

Erleben Sie ein Wandererlebnis der besonderen Art! Die für das Internationale Volkssportabzeichen (IVV) gewertete Europiade ist eine Premiere und soll dann alle zwei Jahre, jeweils in Partnerschaft zweier europäischer Länder, wiederholt werden. Machen Sie mit.

Das Europa-wandert-Team heißt Sie herzlich willkommen.

ORGANISATION • ORGANIZATION



Europa wandert GbR



Europäischer Volkssportverband (EVV)



Fédération Luxembourgeoise de Marche Populaire (FLMP)



Deutscher Volkssportverband (DVV)



Walking Association (IML)

SPONSOREN • SPONSORS

VORWEG GEHEN

